THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV. No. 4 | WEDNESDAY, JANUARY 18, 1961 | TORONTO, ONTARIO

'My Geisha'

—JAL photo

SAN FRANCISCO.—Robert Cummings, TV and movie star, flew to Japan from San Francisco Friday (January 6) to meet his co-star Shirley McLaine to begin production today (January 9) for "My Geisha." Bob said, "Once, when Shirley and I were waiting for our stage call on the Dinah Shore Show, she got the bright idea that we should do a movie—boy, girl, love—in Japan, utilizing the beauties of Japan. Now, three and a half years later, we've been able to sell the idea." JAL stewardess Tomoko Sato greeted him before his departure via Japan Air Lines' DC-8C Jet Courier from the San Francisco International Airport.

Nisei Author of "Hey Pineapple" Has Life Saved

TOKYO. — Two U.S. Navy corpsmen were credited with bringing a Hawaii Nisei writer back to life three times recently through mouth-to-mouth resuscitation.

Writer Robert Hongo suffered a severe asthmatic attack and was hospitalized at the U.S. Navy hospital at Yokosuka.

He credited the navy corpsmen who gave him mouth-to-mouth resuscitation with saving his life.

"The corpsmen told me I stopped breathing three times," Hongo said. "I'm alive today because of them."

The life-saving first aid took place during an ambulance ride from Yokohama to Yokosuka. The Nisei writer said he suffered a severe asthma attack earlier in the day.

Served in the 25th

The 30-year-old author of "Hey Pineapple" and "Wrong Way Home" told his experiences to the military daily Stars and Stripes in an interview conducted by telephone from his hospital bed at Yokosuka.

Hongo served as a medic with the U.S. 25th Infantry Division in Korea in 1951-52. He came to Japan last year to star in a Japanese version of his book, "Hey Pineapple," called "Pineapple Butai" in Japanese.

He returned here in September of last year to teach English.

N.C. HOLIDAY ISSUES

TORONTO.—A limited supply of The New Canadian Holiday Issue is still available at 50c per copy. All those interested should phone or write this paper's office at 479 Queen Street West—EM. 6-5005.

All new subscribers will receive the Holiday issue free of charge. Subscription rates are: $4.00 for 6 months and $7.00 for 1 year.

Brief Summary Of. . . .

National JCCA Meet

TORONTO.—On Tuesday, December 1?, 1960, the National JCCA met with Mr. Ed Ide presiding as chairman. Below is a brief summary of the meeting.

IMMIGRATION

Draft of the article on Immigration was not completed. It was the consensus that this article merits more than a quick appraisal of the Immigration work therefore due to shortage of time it was deemed advisable to have the article in a January issue instead of the Holiday issue as previously planned.

George Tanaka suggested that the starting point of this article could be the last NEC meeting when letters from Dr. Davidson—in which many cases cited in the brief have been considered and approved were acknowledged. To add human interest, he further added that Mr. T. Maruyoshi's timely request touched off a rapid succession of events which led to the successful interview with and presentation of the Brief to the Minister of Citizenship and Immigration, Mrs. Ellen Fairclough. In spite of the fact that the sub-committee on Immigration had been discussing the possibility of presenting a Brief, it was not until the June NEC meeting that the decision was made to present a Brief which was still to be written before Parliament prologued in July.

To impress the public with NEC workings, George Tanaka suggested that the article be writ-

(continued on page eight)

Nipponia Home Report

By Y. YAMAZAWA (Secretary)

TORONTO. — Through your constant support the Nipponia Home has again ended another year—our second—with operations running smoothly. During the season, we held a very successful open-house with the Hamilton JCCA looking after refreshments, and to the many girls who so kindly helped us—we wish to thank you all. Also during the season, our superintendent attended three important meetings of the Charitable Homes Executives in Toronto and reaped much knowledge and experience in practical common problems of the Homes.

At the present time we are catering to 8 men and 5 women —2 of them bed cases. The average age of the residents is 78; the two oldest members of our "family" are 90 and 86 and both are in splendid health.

Financial source of operation is the resident's pension money less $8.00 allowance which amounts to approximately half of the cost. The shortage is covered by the Provincial subsidy and public donations. In regards to the medical aspects of the Home, the Home doctor makes a visit once a week for a check-up. Also, medicine is supplied to our residents free of charge. During the overall year not a single emergency call for a doctor was needed.

For recreation many residents enjoy vegetables and flower gardening in the summer; and in the winter they grow vegetables in a root-house, which Mr. Yamaoka so kindly built us. Also, in the winter, they are busy taking care of tropical and gold fish, pot flowers, cabinet making, hand craft, and many play pool.

The Ontario Welfare Council is making a study about a special subsidy for Bed Care as there is a rapid increase of these among the Homes for the aged. We shall be able to extened this type of care service when the legislature passes such a grant.

We are deeply grateful to the Toronto JCCA and the Mitsubakai for their annual entertainment given to our residents. Also much appreciation goes to both Japanese and Occidental Church Organizations, who so kindly sent gifts to individual residents during the Christmas season.

16-Year-Old Japanese Girl Had 29 Needles In Body

TOKYO.—Doctors studied the case of a 16-year-old Japanese girl who is reported to have had 29 needles extracted from her body.

Miss Harue Watanabe, of Otsuki City, Yamanashi prefecture, asked for a medical checkup at the Makita Hospital in Tokyo. She showed Dr. Atsuru Makita, head of the hospital, 25 short sewing needles, saying they had all come out of her body.

All the needles were broken and some were rusty. She said she had thrown away three others.

She said the first needle was extracted last July when she felt a pricking sensation in her left shoulder and saw a doctor. Thereafter needles were extracted from her throat, stomach, and the palms of her hand.

She said she had come for the medical checkup because of her parents' request.

The girl said she did not know how the needles had entered her body.

During the examination, Dr. Makita extracted a short needle from the girl's stomach.

An x-ray photograph showed there were four more needles in the girl's body.

The girl, now under observation in the hospital, was described as being cheerful and in no way suffering from the presence of the needles in her body.

Hospital doctors said the girl must have swallowed the needles when she was a little child.

Hayakawa Denies It

NEW YORK.—Japanese actor Sessue Hayakawa said last Thursday "fear and apprehension" for his career forced him to sign an agreement with a former actress who said he fathered her son 32 years ago.

Hayakawa made the statement as he replied in Superior Court to a $515,180 suit brought by Ruth Noble. She claims he breached an agreement under which the child was given Hayakawa and his wife for adoption.

Hayakawa, in papers filed with the court, said the agreement was entered into about two and a half years after the child's birth in a Manhattan hospital in January 1929.

He said he agreed to it because Miss Noble was threatening to make public the story "that she had had illicit sexual relations with this defendant over a period of time."

Hayakawa, a star of "Bridge on the River Kwai," also contended she threatened to ruin his career.

Proceeds For The Centre

TORONTO.—An adaption of Ryunosuke Akutagawa's famous short story "Rashomon" by Fay and Michael Kanin will be presented by the Drao Players beginning on January 24 and extending to February 4 at the Centre Stage at 80 Bloor Street West in Toronto. Tickets are $1.50 and curtain time is at 8:30 p.m.

On Sunday, January 29, a special Japanese-Canadian Night will be held. All seats will be reserved for JC's with the proceeds to go towards the Japanese-Canadian Centre Fund. Reservations can be made by contacting: Players at 112 Cumberland Street, Toronto, Ontario, telephone—WA. 5-2605; or the office of The New Canadian.

Letter From Centre

Dear Mr. Umezuki:

Thank you once again for according the Japanese Canadian Centre of Toronto a prominent space in your Christmas Issue, whereby we were able to present our "1960—Year of Progress" report to your many readers.

May we thank you, as well, for taking the time to address a few related remarks to us in your issue of January 7, 1961. You know, of course, that the Board of Directors is always receptive to timely comments and criticisms from the members of the Centre. You may, therefore, be assured of our consideration of your remarks in the same intense spirit in which they were offered to us.

It was, however, unfortunate that you were unable to take part in the meeting of the Centre's Issei Advisory Committee held on November 28th, 1960, for the questions you posed in your recent letter were discussed and answered thoroughly at that time. We should add that the committee satisfied that its inquiry and advice were being seriously attended to by the Board.

We are indeed aware that, as publisher of the highly respected New Canadian, your commitments are numerous. Your presence at that meeting, there-

(Continued on page seven)

Ken Kutsukake To Recreate Role

TORONTO.—Mr. Ken Kutsukake, prominent Toronto Nisei actor, recently signed up again to re-play the part of a Japanese soldier in the Crest Theatre production—to be brought back again, beginning January 17, by popular demand—"The Long And The Short And The Tall".

Written by Willis Hall and first presented during November of 1960, this play was hailed by many critics as one of the best productions ever presented at the Crest Theatre, and actor Kutsukake drew rave reviews for his mute and sensitive portrayal of the captured Japanese soldier.

The action takes place in the Malayan Jungle during World War II, and is packed with suspense and humor; a story of men at war, their problems, their quarrels, and their emotions. Direction is by Murray Davis and Alan Nunn.

Recently, Ken Kutsukake made a brief appearance on "The Wayne and Shuster Show" over the CBC Television Network. He is well known to Japanese audiences for his Kabuki and Shibai work. When not performing on stage, thespian Kutsukake manages the newly-opened Japanese-Canadian restaurant, Nikko Garden" at 460 Dundas Street West here in Toronto.

メキシコでの悩み

晩市　大堀生

　年末、社用でメキシコに旅行した時の話である。チー市のワイさんからの頼まれごとで私は思わぬ悩みにぶつつかつた。ワイさんは一九一〇年渡墨以來自動車代理店をもつて大いに活躍同市の市長より以上に信頼と人氣のある人で、メキシコ人からも『先生』と敬まわれている。チー市空港に降りたときから、メキシコ市に飛立つまですいぶんお世話になつた。

　ワイさんは一部では非公式な日本領事ともいわれており、裸一貫で自動車販賣業につき、今ではメキシコ人三十人も使つている成功者である。戰時中、日本人が總移動させられたとき、メキシコ軍政官はじめ市民が、ワイさんの移動に猛反對を行つたので、政府では特別の在留を許可したということである。この人もいまは六十代のおぢいさんであるが、歩き方、ハンマーの持ち方、床のふき方までメキシコ人的である。

　このワイさんにも一つの悩みがある。訪れた私にワイさんは率直に打ち明けられて、どう返事してよいか困つたことがある。ワイさんは晩婚で、いまやつと二十一歳を頭に三人の可愛らしい娘さんを持つている。折角きずきあげた商賣も後繼者がなく、何んとかして日系男子がほしいというのが悩みなのである。日系男子はメキシコやスペイン系娘と結婚するが、日系娘を持つ親としてはのらりくらりのメキシコ人と結婚させたくないのは人情であろう

　なにしろ、メキシコでは娘が二十をすぎるとオールド・ミスとなるので、花婿やあーいというわけ。チー市唯一の日本人であるワイさんはメキシコ市から旅客機で四時間のところだけにその悩みもひとしおである

　カナダの日系二世で、年齢二十五、六、自動車修理に經驗ある者で、一つチー市最大の自動車販賣店の後繼ぎになりたいと希望する人があれば願いたいと頼まれた。

　ワイさんの住宅は大きく女中はいるし、太平洋岸へは毎日でも魚釣りに行けるところで、私に妻がなければと残念でたまらない。

日本映畫二本 月曜より上映

　日加興業社では新春特別上映として來る二十三日の月曜から三晩（五時半から續映）ト市アスター劇場で時代物『刺やけ雲の決闘』とロマンス娘三人組のカラー『娘三羽鳥』を映寫する。なおこの二本はモ市日加會館で二十八日晝夜二回、ハ市では二月九日に上映。

の御寄付厚く御禮申上ます
レスブリッジ佛教會

△二十弗　結婚記念　谷口賢
△三十弗　仝　茶木義男
△三十弗　仝　坂本懷司
△十弗　息女結婚（コールデール）武田房次郎
△十弗　仝（レーモンド）北川増次郎
△十弗　全快記念　松本武雄
△十弗　仝　田代ユミ子
△十弗　仝（コールデール）武田房次郎
△十弗　仝　金城保太郎
△十弗　仝　山本房江
△五弗　仝　目取眞勇
△十弗　湯川カツヨ
△二百五十弗　ターラー費　レ市佛青
△十弗　訪日記念　前野憲一
△十弗　仝　坂本小次郎
△五弗　親母子講　下澤數一
△五弗　仝　寺島咲
△三十五弗　亡夫葬儀　浦野ハル
孝明
△三十五弗　仝　松本正成
同　義明
△十弗　法要　比嘉ウタエ
△二十弗　仝　湯川カツヨ
△十弗　亡夫忌明　浦野ハル
△十弗　亡夫十三回忌　山本さん
△五弗　特別（キャルガリー）大熊フランク
△五弗　仝（レ市）長壽會

義父 南出政次郎（和歌山縣出身、九十一才）

儀去る十二月二十八日午後七時老衰の爲自宅に於て永眠仕候段生前辱知諸賢に謹告仕候。追て當市フォースター・ガーデン・チャペルに於て河村開教使夫人司式にて三十日通夜及び三十一日葬儀執行の際は特に年末の御多忙中にも拘らず遠路態々御會葬被下御鄭重なる弔詞弔電或は供花香料等數々の御芳志を忝うし誠に有難く深謝奉候。一々拜趨御禮申上可筈の處乍略儀玆に紙上を以て故人生前中賜りし皆様の御懇情に併せて篤く御禮申上候。
合掌

キャルガリー市
喪主　南出峯一
孫　敬子
　　幸子
　　義一
　　綾子
　　輝雄
親族　一同
友人　一同
キャルガリー法友會

故 茂太郎（廣島縣、八十六才）夫

儀永らく病氣療養中の處藥石効無く家族の手厚き看護にもかかわらず遂に去る十二月廿九日午前七時四十分自宅に於て死去致しました事を生前御交誼に與りました皆様に御知らせ申します尚生田父子開教使司式にて葬儀埋葬致しました節は御多忙中にも拘らず遠路態々御會葬下され且又御丁重なる弔辭弔電供花並に過分な御香料等を頂き有難く厚く御禮申し上げます。何分取込中の事とて一々御挨拶に參上致すのが本意でございますが甚だ略儀乍ら紙上を以て皆様の御溫情を謝し尚故人生前の御厚情をあわせて厚く御禮申します。合掌

P.O. Box 11
Steveston, B.C.
喪主　濱浦ツネヨ
長男　濱浦茂
　　　貞女
三男　濱浦夏義
　　　時代
五男　濱浦一雄
　　　政子
六男　濱浦五郎
　　　絹子
八男　濱浦高
九男　濱浦秀夫
孫　一同
親戚　本村熊一
　　　政乃
　外　一同
友人代表　村上淺松
ステブストン佛教會
仝　佛教婦人會
仝　佛教青年會

MARUTEN BEST
天
好評の
白味噌　醤油　清酢
釀造元

特約
國寶新米
□鈴木味の素　□トクホン・フラスター
三洋電氣自動飯釜
食料雜貨直輸入
天野商會
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
1139 EAST HASTINGS ST.　VANCOUVER, B.C.
Telephone MUtual 4-9733

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
4155 Fraser St., Vancouver 10, B.C.
Tel. TRinity 6-2111 — Res. TRinity 9-1700

土地家屋賣買業
晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。
日系人部代理
増原章康
電話＝チーアール 六 二一一一
（自宅）チーアール 九 一七〇〇

新着御案内
強力磁氣 腕輪バンド　高血壓、肩のこりにたいへん良い
紳士用＝七弗七五仙　婦人用＝七弗二五仙
●肝臓薬—メチラミン●糖尿病—グアペタ●高血壓—ヤグラミン●胃腸病イスウルグス錠　ビオフェルミン錠　ビオトモサン錠　中島征露丸●腹痛—和歌ノ浦保命散　熊参丸●通利薬—バルコゾル●喘息薬—エフェドリン錠　喘息エキス　ムラ　メトナ錠　龍角散
△かぶれぬ安全なビーマン白髪染△プラスマン・ヘヤーダイ液が新着。
●ミス・ジュユ●資生堂パールクリーム　化粧品各種■和洋雜貨食料品■レコード■日本雜誌＝直輸入
直輸入小賣商
みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD
263 East Hastings St. Vancouver 4, B.C.

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

御來店者には—
△リバチー米百斤を十六弗五十仙を十六弗の特價で提供いたします。
△日本ミカンもまだかなり貯えておりますからお買上げ下さい。一バンドル三弗五十仙。
△糯米は特價＝百斤十五弗でお賣り致します。
肉、魚、和洋食料品一切
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話　イーエム六—五五八九
　　　イーエム六—五七一一

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
（イーノー本間經營）
942 Pape Ave.

サトイモ入荷
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーデイング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

すぐれた色・味・香の
ヤマサ醤油を
御愛用下さい

YAMASA
(SHOYU)
MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3 B.C.
HE. 4-2522

御愛用に預っておりますヤマサ醤油輸入は從來の如く輸出用に特製されました。
日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人部　尾崎直幸

野ざらし姫

山手樹一郎

通りいっぺんの挨拶をしたゞけで、こつちの事情は少しも聞こうとせず、

『浅香どのにはいずれ江戸表へ到着の上、主人より何分の御挨拶があることと存ずる。今日はさっそくながら姫君を引取って帰ります――さ、姫君、お乗物にお移りなさいませ』

と、性急にせき立てるのだ。

『三左衛門、傳八郎は同道してはいけないのですか』

鶴丸さまが意外そうに聞く。

『それはなりますまい。浅香どのは稲葉家の御家来でも、當家の方でもございません。世間への聞えはともかくとしても、稲葉家へ遠慮しなくてはなりませんからな』

三左衛門の口ぶりでは、傳八郎がそそのかして鶴姫を連れ出したように聞える。

鶴丸さまはむっとしたようだが、ここで争ってもしようがないと思いなおしたのだろう。

『傳八郎、いろいろ世話になりました。鶴は一生忘れません』

ついに覚悟していた最後の場合がきたのだ。これが一生の別れになるかも知れないのである。鶴丸さまは悲し気にそこへ両手を仕え

『姫君、心を雄々しく持たなければいけません。傳八郎はいつも陰ながら、あなたさまの御本懐を祈っております』

『たのみます、傳八郎』

万感を胸にこめた必死の目ざしが、しっとりと涙にうるんではきたが、さすがにその涙を瞼(まぶた)の外へはこぼさず、鶴丸さまはすっと立って、庭先に待っている駕籠に乗った。

『念のため、御家老に一言申上げておきたい』

傳八郎は隠居したとはいえ、一千石公儀直参の家柄、いざとなれば陪臣ごときにへりくだる必要はない。

『うけたまわりましょう』

三左衛門はすでに草鞋をはいて、庭におり立っていた。

『姫君にはこれまでの道中再三再四執拗な悪人共の襲撃をうけておられる。ということは、稲葉家においては、どんな手段を弄しても姫君を取り押えて監禁しなければ、家名にかかわる大事があるからで、いずれ真相は姫君から申上げるであろうが、くれぐれも途中を警戒されるよう、御注意申上げておく』

『たしかにうけたまわりました。老いたりといえども若尾三左衛門、まだ腕に年

心ありたい』

三左衛門は頑固にいい切って、会釈をかえし、

『出発――』

と、供の方へ合図をした。

鶴丸さまの乗物をまもる供の者は、士分小者あわせて十六七人ほどで、間もなく大磯街道の方へしずしずとすすみ出す。

人事消息

■出生

▲トロントの小見トッシ夫人(旧姓高田ノミ)は一月五日セント・マイコル病院で男児を出産した。

▲トロントの田村ミッツ氏夫人は一月五日イースト・ゼネラル病院で女児を出産、タミー・リーンと命名した。

■婚約

▲モントリオールの小林恭津夫人息フレッド英二氏とトロントの足立綾子夫人息女ジーン美佐保さんは十二月二十六日日光ガーデンで婚約披露した。

■死亡

▲カムループスの野上三吉氏(八四、和歌山縣出身)は十二月二十一日同地病院で死去、二十三日カムループス葬儀社で見玉導師司式で通夜兼告別式を營み、二十四日晩市佛教會で生田父子開教使司式で告別式を執行した。

▲ステブストンの濱浦茂太郎氏(廣島縣出身、八六才)は十二月二十九日午前七時四十分自宅で死去、生田父子開教使により葬儀埋葬が行なわれた。

▲カルガリーの南出政次郎氏(九一)は十二月廿八日死去、三十一日河村開教使司式で葬儀を執行した。

故 敬助(七〇、福岡縣出身)儀昨年十二月三十日自動車事故にて負傷、ト市市立病院に入院治療中の處薬石効なく一月七日午後一時遂に死去致しました事を生前厚知の皆様にお知らせ申します。追って十一日午後二時西クイーン街ランクス葬儀社で清水牧師司式葬儀執行の際は寒さと御多忙中の處御會葬下され且その上過分の御供花弔辭を頂き誠に有難く失禮乍ら紙上にて御厚禮申上ます

Holland Landing, Ont.

喪主 高木メーイ

エミ 繁 メリー 義雄

在日兄 彰

友人 浦 懋

岡崎 清助

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲ボークスホールの金川久三氏 息結婚記念

▲ウイニペッグの川崎捨次郎氏 故息忠信氏記念

▲トロントの背古金次郎氏夫妻 息女婚約記念

▲トロントの田村ミッツ氏夫妻 息女出産記念

▲トロントの足立綾子夫人 息女婚約記念

▲トロントの井上春美夫人 息女結婚と初孫出産記念

アール・エリオット葬儀社

トーバーコート(七一五)(ブロア街の直ぐ南)

トロント市ではサービスで知られています。

Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd. Toronto
Phone LE. 2-3301

NIKKA-NET HIRATA-MADE

一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット―平田メイドを是非本店へ

日加貿易社
(漁網直輸入)

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7629

新しい

○ピーシー産ノリ 一枚 二十五仙
○日本漬物各種 一袋 十仙

キノ魚肉店(木下)
KINO'S MARKET
Box 57, Slocan City, B.C.

住宅室内ペイント

△ジェー・アンド・ジー日系ペインターおよび紙張り。十年以上の経験を以てペイント及び紙張りの御用命に應じます。

須貝 武(ジョン)
電話アルオー七―一〇九二

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市西クイン街二二六番地
電話イーエム八―四八四七
自宅オエクスー―三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

○保險業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます

上高原敬次

○土地家屋賣買

充分經験ある本社に是非御用命下さい

リール・エステイト
ロング・カミ
晩市東ペンダー街一七九
電話エムユー一―四六四一
(自宅)アルバイン五―二三〇二及五―一七四三

英文 繪入り
日本料理書
送料とも六弗
ニューカナデアン

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service,
Bus. Phone OX. 9-6941
PL. 9-5095, HI. 7-1100

魚

日本人向魚一切 御値段で小賣

△ハリバット・ベレー一斤二〇仙△サモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本産小タコ一斤四五仙

ト市カレッジ街五八五
グルフスティン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont.
Phone LE. 6-4986

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

志風治療所

●肩凝●腰痛●胃腸病●僂麻質●神經痛●婦人病●小兒麻痺●蓄膿症

其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。

晩市ダンレビー街二一五
志風讓治
215 Dunlevy Ave.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-2044

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び一世呼寄せ

詳細は幣舘旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民稅關事項の諸手續きに迅速且つ丁寧に御世話申し上げます。

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
418 O'Farrell St., San Francisco 2, Calif.

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じて送金して下さい。

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジエ・ワーカー

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話 エム・ユー 四―二七四七
自宅 アルバイン 五―九八六一

▲呼寄手續
▲保險一切!! 自動車、火災 海上、漁船
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン

ケン・ウイルクス商會
日系主任 柳澤元仁
M. YANAGISAWA,
Agent for Ken Wilks Ltd., Realtors
Phone Office HU. 7-3361
Res. LE. 4-1427 or OX. 9-3776

カーゾン・ジラード街

レンガ造りの八室住宅。セミデタッチ。内部きれい。二千五百弗頭金。一モーゲージ十五年拂。オープン。收入の多い住宅。すべてに便利よい場所。詳細は左記に問合せられたし。

セブンスデー・アドベンチスト教會
カレッジ街五三三
電話ピーエー五―一六二六(麻生牧師住宅)

一月廿一日『エレミヤとハナミヤ』説教 麻生牧師
一月廿二日(日)午前八時 CHWO (1250 Kilocycles)『救びのおとづれ』放送『キリストの再臨近し』(その二)説教 麻生牧師

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の参會を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 61 Northcliffe Avenue
△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 [illegible] Avenue
△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ [illegible] Avenue

ビーシー州水害

地崩れで道路、鐵道は不通

【晩市發】連日の豪雨でビーシー州沿岸から奥地に通ずるハイウエーおよび鐵道は随所に起こつている地崩れと河川ハンランのため交通不通となり、シービー並びにシーエヌ列車は立往生、乗客は臨時仕立てのバスでそれぞれ目的地近くまで運ばれている。とくにホープからプリンストンに通じるハイウエーは各所に地崩れがあり、オカナガン地方への道は杜絶され、鐵道も不通となつている。晩市より六十マイルはなれたへネー地方の水害はことにひどくへネーの三主要市街は水びたしとなり、数家族は高地に避難した。州當局者の語るところによると目下の損害は二十五万弗、これ以上雨がつづけば被害は更に増大するものと憂慮されている。

ト市日語校

トロント日本語學校の新入生は十八名で、合計八十名の生徒が初歩および特別科で勉學中である。目下特別科には十八才以上の二世および三世が十三名いる。

見違る日本

内田氏が歸晩

晩市の内田頼三郎氏はこのほど次の通信をよこしてきた。

△昨年は八月中旬以來、三カ月半にわたり、北は北海道より南は香港までの旅に出ており、十二月初め歸晩いたしました。二昔前に見た日本は戦争で敗れた国とは思えぬ発展ぶりで、唯今は一九六四年度のオリンピック大会をめざして交通機関の改良、ホテルの増設、市内道路の改修へと一生懸命で建設會社の多忙なことは他で見られない有様です昔の東京丸ビルが今は小さい建物と思われるようになつてしまつたことを見ても東京の発展ぶりがうかがわれます。

來年の御題は土

【東京時事通信】宮内廳は十二月、來年の歌會始の御題は『土』(つち)と定めらたと發表した。

三百名の参拜訪日團

出發を控えて準備に忙殺

△京都西本願寺に於ける親鸞聖人七百回忌大法要にお参りの觀光團は今までにない大人數で、全加を通じてざつと三百名を突破する訪日者となつている。トロント佛教會では、このおまいり觀光團組織をすでに三、四年前より計畫し、シービー大型旅客機を往復ともチャーターして、百名が三月下旬に晩市空港を出發する予定だが、トロントからの列車便による出發は三月二十五日で目下その準備に忙殺されている。一方、平原三州およびビーシー州方面からは約二百名が團參することになつており、二班がそれぞれ晩市空港を出發する。東部カナダ組は日本觀光(十日間)を終えて、四月十日の第二回海外參拜者特別法要に參詣することになつている。

△ト市佛教會ではこの團參出發につき、來る土曜午後七時半から會堂で準備總會を行なう。出發は大多數がシービーアールで三月二十五日、殘余は二十七日空路の予定。旅券の手續きは融岡 晩市迄い旅行一切は吉屋まで依頼すること。荷物は二月十日に送るが三日前にエキスプレス(シービー)がピックアップするはずなので、それまでに完了すること。

五仙新切手

カナダの北方開發を表徴する大型五仙スタンプが二月八日から發賣される。この新切手は今まで手がつけられなかつた北部が有望なフロンテアとして開發されている事實を強調するものである。

大入り九百の盛況!

ス町で演藝會や詩吟會賑う

【スラブストン發】當地では新春演藝會をこのほどコミユニテー・ホールで催したが、晩市市協の若草樂團が初出演して協力、來會者九百を越える大盛況でセンターはじまつて以來の大入りであつた。なおステブストン國風詩吟會の發會式大會もセンターで行なわれ、プログラム八十番という盛澤山。吟題『櫻花の詩』水數繁春(ステブストン)、吟舞『泊天草洋』舞、野間口倚風、吟士數崎国雨、劍舞『川中島』劍士西秀太郎、吟士江上国應、吟題『ああ、忠臣楠氏の墓』江上國應、『筑前冷泉沖』古田国稻、『城山の露』數崎国雨、『石童丸』宇治国豊らは特に上出來であつた。

芝居『羅生門』

廿四日から公演

ト市の愛劇家によつて芝居『羅生門』が來る二十四日から二月四日まで毎夜八時半から市内センター・ステージ(ブロワ地下鐵驛前)で上演されるが、來る二十九日(日)午後八時半からの一晩は觀客全部を日系人としそれから得た純益はセンター資金にあてることになつている。入場料は一弗五十仙。その日のチケツはもとより公演中のチケツを本社でも取り次いでいる。

レ市佛教會

親睦會は盛況

【レスブリッジ發】レ市佛教會と婦人會合同の新年親睦會は八日武田氏司會で行なわれたが、多數參加して盛況であつた。婦人會の手になる日本料理を一同が樂しみ、中村氏挨拶、語學園長青木定義、市協會長永田秀夫、久岡、寺北雨氏らの新年祝辞があり、第二次會は武良氏が司會して一同がにぎわい午後八時散會した。

ト佛婦總會

トロント佛教婦人會では來る二十二日(日)定例説教後總會を開催する。會員はもれなく出席されたいと。

ト市市協總會

ト市市協一世部では二月十一日(土)午後七時半から佛教會階下において今年度の定期總會を開催することに先週水曜日夜の日光ガーデンにおける評議員會兼懇親會で決定した。又チャプターの方では二月十八日ー定期總會を開くことになつている。

踊りとダンス會

二十一日夜に

ト市日系聖公會では來る二十一日(土)后七時半からパツシ・ホールにて新年の『日本踊りとダンス會』を催す。踊りは三葉會の應援で行ない、男子會は『うどん』を無料で提供する。純益は教會發展資金にあてるもので、入場券(一弗)は入口で求められる。

●ト市日系聖公會婦人會では來る二十日(金)夜八時から會館で例會開催。會員はこぞつて參加するよう希望。

●トロント佛教婦人會の親母子講は都合により廿一日(土)午後七時より開かれる。

●ト市の杏掛ケン氏が日本人ホリヨに扮して好演した『ザ・ロング・アンド・ザ・ショート・アンド・ザ・トール』の芝居は今週から二週間クレスト劇場で再上演されることになり、杏掛氏も出演する。

故父 **野上三吉**(和歌山縣出身、八十四才)儀永らく病氣保養中の處突然余病併發し家族の手厚き看護もその効なく去る十二月二十一日午后九時カムループス病院に於て死去致しました事を知友皆様に謹告申し上げます。追而二十三日カムループス葬儀社で兒玉導師司式の下に通夜兼告別式を營み翌二十四日バンクーバー佛教會堂に於て生田父子兩教使司式の下に更に告別式を執行しました際は御多忙中遠近より態々御會葬に預り御鄭重なる御弔詞御弔電並に過分の御供花御香料を賜わり又故人生前中の皆様からの御厚誼に對し一々參上御挨拶申し上げる筈ですが取込中その意を得ず失礼ながら紙を借り厚く御禮申し上げます。

喪主 長男 野上友三
次男 野上繁
　　 みつ江
三男 野上博
　　 みつ子
女婿 岡野和男
　　 あい子
女婿 ター神
　　 のぶ江
親戚 岡野茂三郎
近藤吉雄、アイサン
秋月佐伯夫妻
友人代表 村上淺松
阿浦善太郎
奈須文吉
カムループス佛教會
バンクーバー佛教會
ステブストン佛教會

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◎結婚祝宴に、家族パーテー。座席二百四十。
◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
—日系各位の御引立を御願申上ます—
(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4838

ますます好評の
●さくら米
店から御持ち歸りの方には特別割り引きを致します。
今シーズン最後の
●日本ミカン
品物はまだ上等です。一箱、一弗七五仙。
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四ー七六九二
イーエム六ー三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

CHERISTAR
おいしい
チェリスター米
百斤 一六弗七五仙
—日本への送金はフルヤから—
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
341 Spadina Ave., Toronto 2B, Ont.
Phone WA. 2-5006 — WA. 2-5096

雑録

自由黨の懺悔?

梅月生

先週オタワで開かれたカナダの自由黨大會でピーアソン總裁は、現政府（進歩保守黨）のディフェンベーカー首相に挑戰して、『總選擧を早くやれ、早ければ早いほどよく、吾々は勝利するのだ』と見えを切つた。政界の事情など私にはよくは解らないが、それは夏になればシーシーエフと勞働組合が一緒になつて結黨する新黨の大會があるので、ぐずぐずしていては自由黨はそれに食い込まれる恐れがあるということもあろうし、やるなら、保守黨の人氣が下つている今のうちだということでもあろう。だが問屋はそう簡單には卸してくれないであろうし、次の選擧がくれば天下は又も自由黨のものになると早合點するのは間違いかも知れない。もつとも、政權が保守・自由兩金權黨のどちらにころげ込んだところで私には、或いは私たち日系人には大した違いはないのである。

この自由黨大會で、日系人に直接關係のある二つの決議が採擇された。第一はカナダの市民權に關してであり、次は移民政策についてである。

市民權に關して

△カナダの社會は色々な文化の上に基礎をおいている。それら各々の文化の寄與貢獻を尊重することによつてカナダの重要性格は築かれ發達して行くのであるから、自由黨政府は一段とこれを助成する。

△このカナダ主義は差別を許さない。すべての市民は、彼等の出生地や人種や信條にかかわりなく平等である。如何なるカナダ人といえども、彼の市民權を取り上げられた。勅令によつてカナダから追放されたりすることのないように、戰時對處法（ワー・メージュアース・アクト）を修正すべきである。

△カナダ市民が彼の自由意志によつて他國の市民となる場合を除いて、彼の市民權を奪われることのないように、カナダの市民權法を修正すべきである。

―後略―

移民政策に就て

△自由黨は、他國からの移民によるカナダの人口增加は、わが國の經濟・文化にとつて非常な利益となるものであるという態度を常にとつて來た。戰後カナダへの移民多數が入國できるようにした立法を制定したのは自由黨政府であつた。

△吾々はカナダの人口を自然増加による以上に増大させなければならぬ必要があると信ずるものであるが、それは、現在の失業危機が解決されてカナダが繁榮と常態の雇傭状態を回復したときに、事態に一致し調和した移民政策を適用することによつて達成されるものである。現在の自由黨の政策は、移民は人種や皮膚の色や信條に對して差別があつてはならないとするものである。

△自由黨はまた、年齢や人種や信條や皮膚の色の如何を問わず、家族近親の結合が第一の重要事であるということを、吾々の移民政策の中において強調しなければならぬと信ずる。

―後略―

×

これはよい決議であるがその内容は、ありきたりのことで何も新しいことではない。ナチスやファシストでないかぎり、保守黨をも含めて誰でもが認め主張していることである。その故か、新聞もグローブ・アンド・メール紙が、自由黨大會は何をきめたかを要約した報道の中に『市民權と移民に關しては追放に對する保護擴大と、失業問題が解決したら人種差別のない移民政策を採用する』と簡單に述べてある以外には殆ど觸れていなかつたようである。

それはともかく、大會に代表を送つたトロントの日系人自由黨グループに一應の祝意を表しておこう。もつとも、私たち日系カナダ人にしてみれば、戰時中からこれらの決議内容に反する政府の（自由黨の政府にだ！）處置に抗爭し、戰爭直後から日系市民協會を通して（何れも正義を尊ぶカナダ人の支持を得て）その是正方を要請する具体的な運動を續け、一歩一歩と達成させているのであり、凡その運動には絶えざる努力の積み重ねがなければならないから、一ぺんの決議だけをもつて鬼の首でも取つたかのように吹聽されたり有頂天になつたりされては大いに困るが。

それよりも私がここで言つておきたいのは、これは自由黨にしてみれば、殊に私たち日系カナダ人に對しては、一種のザンゲでもあると見えるということだ。即ち、戰時中から戰後にかけて長い間居据つた自由黨政府は、日系カナダ人にたいして次の政策をとつて來たのである。

（一）戰時中には戰時對處法を發動して日系人の市民權をふみにじり、無差別總移動、財産の強制賣却、追放政策實行等、民主國カナダの歴史に一大汚點をつけ、

（二）日系人移民に關しては故マッケンジー・キング首相が一九四四年八月四日の議會に於て戰後の日本人對策を聲明した中で『戰後には日本人移民は入國させるべきではない』と言明し、この聲明は一九四七年五月一日キング首相によつて再確認され、これが現在の政府の意見であり、政府の政策であることを重ねて言明した。

こんどの自由黨大會では、これを悔い改めて今後は前揭の決議案に見るような人種平等の政策をとるというのであるが、それは時勢の推移に應ずるための人氣取り政策なのか、又は眞からの叫びであるかは、やがて現政府から提出される筈になつている移民法改正案の討議において實證されるであろう。もし自由黨にして眞の勇氣と良心があるならば、米國政府が日系米人に對してしたように、取扱いが間違つていたことに對する陳謝を表明し、キングの聲明を改めて取消すことを堂々と聲明すべきである。

印象ふかいトロント（一）

日本青年海外派遣團團員 古閑桂子

トロントの皆様、いかがお過しでいらつしやいますか。ニューカナデアンの紙面をおかり致しまして、皆様に先ずクリスマスの御挨拶と新年のお慶びを申し上げます。

私が第二回日本青年海外派遣團々員としまして、御地を訪れましたのは十月の中旬でした。御地で樂しく又有意義な數日を過さして頂きましたのは昨日の様ですが、もう三ヵ月餘りの月日がたつてしまいました。私はその後又、合衆國各地の視察旅行を續けまして、十一月末、無事故郷の熊本市へ歸つて參りました。

郷里に歸りました私は、すでに元の中學校の教壇に立つて、數學を教えておりますが、この度の旅行で、御地始め各地で見聞致しましたり、お教え頂いたりしましたことで、これはといいますことは、早速擔任する授業にも取り入れ、同僚の先生にも御傳えしまして今までより以上の教育効果を擧げております。又、新聞でも、ラジオでも、テレビでも、或いは實際に講演にも屢々出掛けまして、縣民の方々に對しまして、海外の皆様の状況や御親切を傳え、少しでも多く海外の事情を知つて頂くよう努力致しております。

私がカナダと合衆国で訪れました都市は二十餘りですが、『一番印象深く、忘れない所は？』と尋ねられましたら、私は即座に『トロントです』と答えております。これは決して皆様に對してのお追從でなく心からそう思つているのです。

合衆國の各地でも私達は歐州系と日系とを問わず、夫々の土地の皆様に心からの歡迎を頂き、色々な御經驗等についても教えを受けました。そしてそれらの方々に一様に感謝の心を捧ぐるものですが、私が『トロントです』と即座にお答えしていますのは、澤山の理由の中でもこんなことがあるのです。

新春の二大映畫

◇松竹グランドスコープ―劍劇十年、相討つ宿命の二人、呼ぶか亂刃の嵐！
出演…市川團子、近衛十四郎、瑳峨三智子、小笠原省吾、高田浩吉。

『朝やけ雲の決鬪』

◇イーストマン松竹カラー―最高の人氣スター總動員の明朗篇。
出演…瑳峨三智子、小山明子、杉田弘子、大木實、田浦正巳、田村高弘。

『娘三羽烏』

（兩映畫とも英字タイトルつき）

■上映日 來る二十三日（月）、二十四日（火）及び二十五日（水）毎夜五時半より。
■場所 ト市アスター劇場。
◇モ市上映 來る二十八日（土）晝夜二回、日加會館にて。
◇ハ市上映 來る二月九日（木）夜上映。

提供 日加興業社

―急告―

カナダ佛教々團主催

大遠忌參拜第二團々員追加募集

第二團に空席が少々出來ましたので追加募集を致します。參加御希望者は大至急御申込み下さい。

□出發期日…三月十五日晩香坡空港出發
□滯日期間…二ヵ月半
□歸　加…五月卅一日羽田空港出發
□内地觀光…十一日間

申込所 大遠忌參拜團本部事務所
岩田旅行案内社
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
各地佛教會

新年踊りとダンスの會

△ト市日系聖公會では來る一月二十一日（土）夜七時半より、三集會の應援を得て、日本踊り及び二世のダンス會を催すことになりました。なお、男子會では"うどん"を無料サーヴィス致します。どうぞ御家族連れで御いで下さい。
△純益は教會發展資金に寄付致します。
△場所＝ダフリン街六五一、ダンダス街の北。

トロント日系聖公會
付屬各團体

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金　半年四弗　一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ビルマに經濟援助
日本が無償で供與
總額は三千万弗に上る予定

【東京時事通信】小坂外相は先週末、外務省にウー・トン・シエン駐日ビルマ大使を招き、ビルマ賠償の再検討問題についてビルマに無償で經濟・技術援助を供與する方針をかためたので、ビルマ側と交渉したい旨傳えた。同日の會談で小坂外相は、従來ビルマから示されたもろもろの好意に應えて、日本はビルマの經濟および福祉に對する有効な協力を無償で供與することにしたので、東京で交渉を開始したい旨を正式に傳え、さらに日本側が與えている無償供與の種類を示し、その性質は消費物資ではなく道路、ダム、建築物のように殘るものを提案し、かつ純賠償と違って兩國が相互に意見を出し合って供與の内容を決めるものであると說明した。また小坂外相はこの無償供與により賠償再検討問題は失効することもあわせ提案した。これに對しウー・トン・シエン大使は本國政府にこの旨を傳えた上で、ビルマ側の態度を明らかにしたいと回答した。なお小坂外相は會談後の記者會見では、無償供與の總額を明らかにしなかったがおよそ三千万弗程度にのぼるものとみられている。

ビーシー博に
日本が參加

【東京時事通信】ジエトロは五月三日からバンクーバーで開催される一九六一年ビーシー国際見本市に參加する。この見本市の出品小間は三十小間（うち五小間は政府ブースと予定）で展示關係費は約三千万圓を見込んでおり、鐵鋼輸出組合が五小間參加するほか埼玉、岐阜の二縣も出品することになっている。

熱心に日語勉強
モ市合唱團が今春渡日公演

◇モントリオールのバッハ合唱團員三十二名は、目下日本人先生について『モシモシ、タカガイマスガ…』と日常使用の日本語をほとんど連夜勉強している。この合唱團は今春日本を訪問大阪の国際見本市はじめ六カ都市で公演することになっている。

◇合唱團訪日の動機は、二年前モ市で開かれたユネスコ會議の席上萩原大使が主賓として演說した際、親日家のキャメロン氏が萩原大使との懇話の結果訪日をプランしたもので、その後各方面からの財的援助をうけ目標額四万弗へ一万五千弗だけ足らぬまでにこぎつけいよいよ今春渡日することになったもの。

◇一行は日本語勉強について『私達は日本人の方々に田舍者と笑われぬよう責任を感じ、まずちょっとした用事を足し得る日本語を勉強しているのです』といっている。

鐵道不通は
二週間以上

【晩市發】ビーシー州水害續報——。州内ハイウエーおよび鐵道は地崩れで隨所に決潰し、いまのところ鐵道の修復は二週間以上を要するものとみられている。したがって東部カナダから晩市までのシーピーおよびシーエヌ列車は不通で、空路のみとなっており、バスも不通である。シーエヌ鐵道の水害による損害は約三十五万弗と推定されている。

入寮者（ニッポニア）は年中元氣
平均年齢は七十八才

ニッポニア・ホームは大要次の如き一九六〇年度の運營報告を行なった。

◇ホームの山家幹事はト市で開かれた老人ホームのマネージャー會議に三回出席し、ホーム共通問題を研究した。ニッポニア・ホームには目下男性八名、女性五名が入寮している。經營費はペンションから八弗を小使金として渡し、殘余四十七弗を經營に當てているがそれは實費の約半額にすぎず、不足額は政府の補助と寄付によっている。囑託醫は週一回來診、入寮者一同は年中風邪もひかず、元氣で一年を過ごした。

◇入寮者中の最年長者は九十才、次いで八十六才、十三名の平均年齢は七十八才であるが、夏は野菜作りや花を育て、冬は金魚、熱帶魚、鉢花、大工、玉突きなどの趣味で輕運動している。目下、床付き老人二名を世話中であるが、州内百十余カ所のホームでもしだいに床付き老人が增加の傾向にあるので、オ州當局では床つき老人を世話するホームに特別補助金を支給する案を研究中。現在、ニッポニア・ホームには空きベッドは三つのみ。

國民保險實施
ドクターら贊成

オタリ政府が率先し、各州政府の承認を得て推進しようとする『カナダ国民健康保險』につき、カナダ国内の醫師協會員二万名に對し當協會が昨年『質問狀』を發したのに約半數の一万名が回答し、この回答者の九三％は国民健康保險が當局により實施されることに異議を唱えないと贊成を表明したことが、今週初めて明らかにされた。

米ソ對抗＝冷戰のギセイ
現地に見るラオスの悲劇

◇『まったくこんなバカな話ってありませんよ。これじやラオス人がみじめすぎます』——長くラオスに住み、ラオスを愛する日本人の言葉である。アジアにおける冷戰の焦點として世界注視の的になっているラオス内戰は、米ソ兩陣營の激しい應酬と共にますます險惡な雲行きをみせている。

◇事態はもはやラオス国民の意思をおしのけて進展しつつある。このままでは人のいいラオスは他人のために自分を傷つけ倒れてしまう結果になりかねない。そんなバカなことをさせていいものかどいうのである。この『怒り』は内戰最大の激戦となった首都ビエンチャンの攻防戰のあとをたどれば理解しやすい。

◇戰いは兩軍とも戰車、迫擊砲、バズーカーなどにより行なわれたが、ビエンチャン市民は實際に銃砲彈がとんでくるまで『戰爭にはならない』と信じ込んでいたという。

◇兵たちは夜になるとお互いに敵軍の友だちのところへ行き來し、コーヒーをごちそうになりながら『どうでもやらねばならなくなったら、空に向けて擊つことにしよう』と約束があったという〝傳說〟はウソでない。突然擊ち合いがはじまり、死傷三百、市街の建物は八割までが被害をうけたが、病院に收容されている負傷者で小銃彈をうけたのは一人もなく、建物に殘った彈コンも小銃彈は殆んど頭から上の高さに擊ち込まれているという事である。

千羽ヅルのお禮に
日本少女渡米さす

【東京時事通信】ボストン国立小児マヒ財團が北海道の小児マヒ患者に鐵の肺を贈ったお禮に、一心に折りあげた千羽ヅルを米国の小児マヒ患者に贈ったことがきっかけとなって、同財團からアメリカ旅行に招かれた北海道月形町の小寺成子さん（一七）は十五日夜、北海道衛生部小坂亭氏につきそわれて空路渡米した。

◇小寺さんは出發に先立ち米国大使館にマッカーサー大使をたずね渡米のあいさつをしたが、マ大使が『私は前から折紙に興味をもっていました。ちょうどよい機會だから、私にツルの折り方を教えて下さい』というと、小寺さんは樂しそうに笑いながら、マ大使の手をとって折り方を敎えた。

◇マ大使は喜こんで『旅行から歸ったら、また大使館に來て下さい』と書きリグ[?]ンマン、小寺さんはワシントンでア大統領に會って北海道知事からのメッセージを渡すほか、ボストンやニューヨークを約二週間にわたって旅行する。

英首相の訪日
年内の實現困難

【東京時事通信】外務省情報文化局が今週發表したところによると、池田首相は岸前總理が一昨年英国を訪問したことにかんがみ、最近マクミラン英首相に對して日本を訪問するよう招待した。これに對してマクミラン首相は『もし本年都合がつくならばよろこんでこの招待に應じたい。しかしながら、少なくとも一九六一年秋以前の訪日は困難とみられる』旨回答してきた。

新購讀者へ

◆ニューカナデアンのクリスマス・新年特輯號はまだ少し殘っております。御希望の方には一部五〇仙でおわけします。

◆新らしく購讀を申し込まれる方には特輯號も進呈いたします。

貯蓄額は六万五百弗
如月信用組合員は二六一名

如月信用組合では一月十四日各委員會合同の理事會を開いて定期總會その他のことを決めた。

△定期總會は四月十六日（日）午後一時半から日光ガーデンにおいて開催、他の信用組合でもやっているように家族的な集まりとして良人だけが組合員の場合は夫人にも出席して貰って食事を共にしたのち議事に入るということにする。

△オンタリオ州の信用組合連盟總會が三月二、三、四の三日間開かれるのに代表者を送る。

△キュナ・ミューチュアル保險協會の會合へも代表者を送る。

△ト市協一使節と如月クラブの總會にも例年の如く代表者を送って連絡をはかる。

◇報告された十二月末現在の組合員數は二六一名で貯蓄額は六万四百八十四弗、貸し出しは五四口で、返済金滯納者が一、二あるが順次整理されつつあることや、組合を通して納入している組合員のオ州病院保險掛金（家族は一年五〇弗四〇仙、獨身者は二五弗二〇仙）を支拂ったこと、アルバータ州の日系人から信用組合に關する情報を求めてきたのに如月信用組合の運營狀態の事も含めて參考資料を送った事なども報告された。

Letter. . . .

Continued from page 1

fore, must at times be sacrificed for your more important appointments. But we are also aware that the knowledge and experience you do bring to these deliberations contribute much towards the shaping of the Centre and its objectives. We are thus hopeful that you may find the time in your very busy schedule to participate in our next meeting with our Issei advisors this Monday, January 16th. It is then intended that the all important problem of maintaining the Centre will be given every opportunity for further discussion and the proposal of the Board in this matter will be fully deliberated.

The meeting will also lay the groundwork for a comprehensive agenda which will be put to the members of the Centre at a special meeting on January 30th.

In the latter part of February or early March, it is hoped that the Board will be able to present to the members the ultimate design of the Centre created by our architect, Mr. Raymond Moriyama.

April may well be the decisive month of the entire Centre campaign, for it is then that the canvassers will once again call on the public for positive support in the form of new pledges and, in some cases, increased contributions. It is well to be mindful, in this respect, of the several instances in which contributors have willingly come forth to add to their initial pledges in the realization that Japanese Canadians have more than a token stake in the final outcome of the project.

The over-all plan for the present Board, coupled with the important projects being lined up by our Program Committee, will occupy much of the time of the Centre officials during spring of this year.

The time and energy that many devote to the Centre are more than rewarded in the knowledge that the undertaking has given birth to an enthusiastic, co-operative effort on the part of three generations of Japanese Canadians. It has evinced a sincere desire on the part of a great number of people to give something of themselves to Canada and to her future.

The Centre is destined to gain even more respect and prestige for the Japanese Canadian as a whole. The credit for having possessed the foresight and courage to achieve the Centre will come to every Japanese Canadian; no one will stand uncommitted to this truly remarkable undertaking in the eyes of the wider public.

We, in the Board, do not pretend to have the answers to all the questions. But we are certain of one thing—if the mindful and the energetic work in concert for this project, the Centre can evolve into no less than a resounding success. In this regard, we are more than grateful for the concern you do have for and the support you have continually rendered the Japanese Canadian Centre.

Having been associated with the project for the past thirteen years, it must afford you a sense of subdued joy and satisfaction to witness the seed you helped plant and nurture has grown to one of such stature, to a stage of near realization.

You would know, possibly more so than we, the folly of resting contentedly on past laurels. The Centre, more than ever before, demands our every energy and vigour to bring it to complete and expressive fruition.

We are confident that, with the support of men and women as public-minded as yourself, the project will meet with the complete success it deserves.

Board of Directors,
Japanese Canadian Centre
of Toronto.

Robert Kadoguchi

Olympic Events For 1964

TOKYO.—The Tokyo Olympic Organization Committee decided to eliminate penthathlon, canoe racing, archery, and handball events from the 1964 Olympic Games.

The committee named 18 games as the events for the Tokyo Olympics. They were field and track events, acquatic events, equestrian events, fencing, boat racing, gymnastics, wrestling, weight lifting, yatching, boxing, water polo, marksmanship, bicycle racing, hockey, basketball, soccer, and judo.

dates and doings

New Year Social For St. Andrew's Seiko-Kai

TORONTO.—St. Andrew's Seiko-Kai will hold a NEW YEAR SOCIAL of odori and dancing on Saturday, January 21, 1961 from 8 p.m. to 11:30 p.m. at St. Anne's Parish Hall located at 651 Dufferin Street. Admission is $1.00 and tickets will be available at the entrance. All proceeds will go to the church funds.

TORONTO JCCA SETS DATE FOR ANNUAL MEETING

TORONTO. — The Toronto JCCA set the date for their annual general meeting on Saturday, February 18 at their regular meeting on the 11th. Various reports, including the results of the annual Xmas visit to the sanitoriums and the spreading of Xmas cheer to needy families and individuals, were received.

It was decided that the Toronto JCCA will send delegates to the Hamilton gathering on Jan. 21st.

• • •

On the same night (January 11th) the Toronto JCCA Isseibu met; a general meeting will be held on Saturday, February 11th at 7:30 p.m. at the Toronto Buddhist Church.

HART HOUSE FEATURES INTER. STUDENTS FESTIVAL

TOIONTO.—On Friday and Saturday, January 20 and 21, the International Student's Festival will once again be presented at Hart House by 14 international student clubs of the University of Toronto.

An open invitation is extended to all to come out and take advantage of this excellent opportunity to learn a little more about the many countries which these international students represent. Among the countries represented will be Japan, Germany, the Ukraine, China, India, and many others.

Features of the night will be cultural exhibits and entertainment with an international flavor. Tickets are $1.00 per person and may be obtained at Hart House on the University of Toronto campus.

Nisei Students' Club

Kisaragi Union Holds Meet

TORONTO.—The Toronto Kisaragi Credit Union held its directors meeting on January 14, 1961. Some reports and decisions are:

1. The general meeting will be on Sunday, April 16th at Nikko Garden. To make it a family affair, members are asked to bring along their wives as well.

2. The Kisaragi Credit Union will send delegates to the following meetings.

(a) Ontario Credit Union League's convention on March 2, 3, and 4 at the Royal York Hotel.

(b) To the Cuna Mutual Insurance Coop. meeting.

(c) To the TJCCA Isseibu's meeting.

(d) To the Kisaragi's general meeting.

3. Up to the end of December, the total membership was 261 with shares totalling $60,484.90. Union members had their Ontario Hospital Insurance Premiums ($50.40 for family—$25.20 for single people) paid through the Union.

4. A man representing some Japanese-Canadians in Lethbridge sent in an inquiry concerning information about the Credit Union. Information and actual business reports were supplied to him.

ANNUAL GENERAL MEETING OF NIPPONIA HOME

TORONTO.—Please take notice that the third annual general meeting of the NIPPONIA HOME will be held on Saturday, January 28th, 1961 2:00 P.M. at the Nipponia Home Beamsville, Ontario.

The business to be discussed:

1. Chairman's Report.
2. Secretary-treasurers reports.
3. Election half of the 10 directors. New business if any.

Dana Society Meeting

TORONTO.—The Toronto Dana Society will hold a general meeting at the Toronto Buddhist Church on Friday, January 20 at 8:00 p.m.

Guest speaker will be Nisei artist, Fred Kondo, who will give a talk on the aspects of art.

KEG NEWS

SUNDAY PLAYTIME 10-PIN, Dec. 18: [illegible] Herb Miyasaki [illegible] Shige Omuska [illegible] Frank Miyasaki [illegible]

LADIES: [illegible] Kay Okubara [illegible] Rose Akiyama [illegible] Yosh [illegible] **Rose Akiyama**

SUNDAY PLAYTIME 10-PIN, Jan. 8: George Tanaka [illegible] Frank Miyasaki [illegible]

LADIES: [illegible] Kay Okubara [illegible] Rose Akiyama [illegible]

FRIDAY 10-PIN, Jan. 13: [illegible] Kazo Shigetomi [illegible] Mike Sakai [illegible] George Masuda [illegible] Sam Hayashi [illegible] Jack Sasaki [illegible] Watanabe 525.

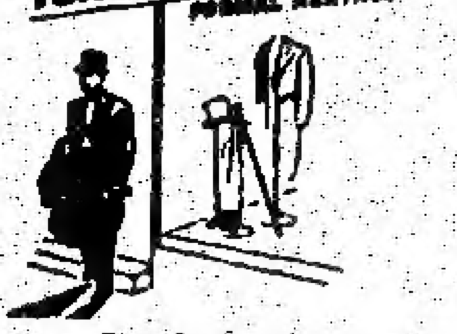
LADIES: Betty [illegible] Yoko Noda [illegible] Shirley Aheshi [illegible] Tanaka [illegible] Nancy Mori 451 Miki Miyasaki [illegible] Yoki 444; [illegible] Kobayashi [illegible] Aileen Tabata [illegible] Rhoda Masuda and Mary Ebata 437; May Lewis 427 **Mary Ebata**

CLASSIFIED

Female Help Wanted

SINGLE clerk-typist, shorthand and 100 per minute, typing 50 per minute, $50.00 per week to start. Apply Harry Walker Jewellery Manufacturing Co. Phone EM. 6-8905 (Toronto).

A MEMORABLE
WEDDING RECEPTION
REQUIRES
AMPLE FACILITIES,
DELICIOUS FOOD
AND ALSO
FINE ATMOSPHERE
COME TO
CHINA HOUSE
Three Air-Conditioned
Banquet Rooms
925 EGLINTON WEST
RU. 1-9123
TORONTO

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
432 Parliament Street
TORONTO
Phone WA. 4-8427

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1385
A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
[illegible] Rowntree Ave., TORONTO
RO. [illegible]

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
[illegible] RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. [illegible] — Res.: RO. 7-3427

It is a good policy to
have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
[illegible] Yonge Street, Toronto
Phone WA. [illegible]

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

CURZON-GERRARD
PROPERTY FOR SALE
8 room solid brick, semi, very clean. $2,500.00 down. Balance one mortgage, 15 years open. Good income home, convenient for everything.
M. YANAGISAWA
RES. PHONE LE. 4-1427
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
PHONE HU. 7-3366

For Complete Real Estate Service
In Metro Toronto
TOSH IWAI
Member of Real Estate Board Photo Co-op.
1779-A DANFORTH AVE., TORONTO
(two blocks East of Coxwell)
BUSINESS & RESIDENCE PHONE HO. 9-6551

YAMASA SHOYU
Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.

CIRCLES

By ENIDIAN

EVER WIDENING CIRCLES

Note: Enid Mason and Marj Umezuki's hitch hiking tour of Europe a couple of years ago . . . will be continued as a series.

THE first time we walked out into the street with our knapsacks on our backs we suddenly became self-conscious. How had those confident boy scouts, with clean-cut, jutting chins, so steadfastly carried off the absurd appearance of their knobbly knees and clothes pulled awry by the weight on their backs? We made quickly (but what we felt to be nonchalantly) to the shadows, until we reached the open road.

Somehow a highway is the kingdom of a hiker, but in a bustling city of work-bent folks he looks as conspicuously strange as a Martian.

So with a final scuttling through Suburbia we were out into the open. Ah the country—deep breaths of clean air!

Shyly we turned with apologetic smiles and half-raised thumbs . . . immediately a loud screech of brakes brought a huge lumbering truck to a halt.

We stumbled to the door and stood looking up, open mouthed at the truck driver's question. Where did we want to go? How silly! Why hadn't we decided that! To cover our confusion Marje started to hoist herself in. The weight of her knapsack immediately pulled her to the road again!

But at the next attempt both the driver and I were ready. He pulled and I pushed and carefully, slowly, groping blindly for the several strangely placed foot-holds on trucks, Marje was dragged aboard. I extricated myself from my sack and lifted it up ahead of me. I was taking no chances! No one was behind to catch me!

Trucks are wonderful. You sit majestically above the cars, staring out through the panoramic windows. Soon the first stilted conversation is made impossible by the noise and you get an uninterrupted view of the world. It's quiet and peaceful and no effort has to be made to entertain. Whereas in a car it's completely different. It's like visiting strangers in their own home. Conversation must be bright and continuous.

For this Marje is an enormous help. As she is Japanese-Canadian she is plied with curious questions for hours. In fact I strongly recommended hitch hiking in a country where you are obviously of a different race or nationality. The kind of person who stops for hikers has to be interested in travellers and in things beyond his own environment. When the interest of one of these people is heightened by a completely unfamiliar face or style of clothing, his curiosity knows no bounds and he just has to stop. The disadvantages of British trucks are felt by one person only. As there is only one passenger seat the other has to perch on the enormous centre slab of the engine. This is window height and roomy, and at first novel and exciting. After the first ten minutes and the second hill you become distinctly uncomfortable and warm at the point that is touching the metal. Then it seems advisable to move quickly. But hot knees are worse! Anyway who wants to kneel on hard metal with nose pressed to a shaking window?

When we got out of the truck we stood on the brink of Loch Lomond—a calm and beeautiful lake surrounded by quiet old hills. The water lapped gently at our feet and the sheep grazed silently on the distant green hillsides. I have never felt such utter peace anywhere! I had an overwhelming surge of faith to walk across the water. But a truck roared by on the highway reminding me that I was of the earth and living in the twentieth century. We walked on just looking, not talking. It was hard to believe that such ancient beauty could lie so close to the ungodly grime and slum of Glasgow.

National JCCA Meeting

Continued from page 1

ten by a third person and perhaps a professional to do a professional job. Therefore, it was suggested that Mr. K. Tsumura editor of The New Canadian and Mr. V. Kitagawa, editor of the Continental Times be invited to attend this discussion re:article on Wednesday, January 25, 1961. Ed Ide will contact them.

CORRESPONDENCE

H. Fukushima received a letter of accusation re: possible mismanagement of publication of the History of Japanese Canadians. Since it was the first of its kind and from an individual, it was deemed wiser to reply than to ignore it—informing the writer of the purpose of the History Project and re:chincanery he should be informed that any profit made from the publication will be held by NJCCA for the benefit of the community.

HISTORY

Fund: Ed Ide received information from Mr. T. Umezuki that a friend of his writing from Steveston stated that the Steveston JCCA is on the inactive side. They have not raised the necessary funds and has not elected officers in the past 3 years. It seems therefore, that the NJCCA can not rely on the Steveston JCCA to raise funds for the History. If the NJCCA recognizes this fact and wishes to accept individual donations for the Fund from Steveston many persons are willing to comply. Mr. Umezuki wrote his friend that, the NJCCA wishes to accept individual donations; also the funds of a now defunct organization the River Fish Co-op Company shall be accepted.

Treasurer stated that at the rate the donations are being received, we shall not reach the goal nor come close to it—less than $200 realized from the third appeal.

Balance of History Fund $4,000.

Budget $16,000 of which $9,000 for K. Adachi's salary; $7,000 for expenses.

Progress: Ken Adachi informed us that he will not be able to finish by February 1961 as previously stated. Now the aim is for the end of spring—June or July.

Sub-committee report:—George Tanaka

1) The sub-committee met last Wednesday and Frank Moritsugu informed them that Ken Adachi and he may meet the publisher (McLelland Stewart). The sub-committee thought that the end of January might be a good time for Ken Adachi to submit several chapters. Publication might be in the fall of '61 or spring of '62.

2) Raymond Moriyama told the sub-committee that there is interest in Japan in the History Project. Translation and publishing in Japan would cost approximately $2,000; T. Umezuki will be asked to proof-read the translation before it goes to the publisher.

3) Sub-committee recommends that the NEC issue a year-end financial report of the History Project. Therefore it was moved, seconded and carried that Roy Sato and Kats Iguchi and one Issei (named by Issei-bu) signer be asked to audit the books and to prepare a financial statement which is to be presented at the next meeting.

ORGANIZATION

Question: how long can NJCCA continue without financial support?

Ontario JCCA treasury has approximately $1000 which has been lying dormant for about four years. NJCCA is desirous of a portion of this fund if permission is granted from Ontario JCCA—(Toronto—Mits Sumiya, caretaker), Fred Kamibayashi (liaison officer); Kent (not JCCA but functioning as a club), Lakehead, Hamilton and Toronto. Ontario JCCA has already donated $500 toward the History Project. Some of the local chapters who have contributed to the Ontario treasury may need the fund; however, the NJCCA also needs operating funds if it is to continue. It was suggested that a request should be made to Toronto JCCA to approach the Ontario JCCA to release some of its funds to give financial support to NJCCA whose funds are sadly lacking.

SALARY—HISTORY PROJECT

NEC assured Ken Adachi that his salary would be continued beyond his originally programmed time—early spring until the completion. George Tanaka suggested that when all the funds set aside for the History are spent and no other funds are available, we can draw from the Trust Fund (return it sometime). The matter will be dealt with further in February 1961.

Meeting adjourned at 10:20 p.m. with the first meeting in 1961 scheduled for Wednesday, January 25th.

NJCCA

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail: Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, Kei TSUMURA, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST, EMpire 6-5005

NIKKA KOGYOSHA

Presents

Shochiku Grandscope

"Dawn Of Doom"

(Asayakegumo No Ketto)

also

"The Adorable Trio"

(Musume Sambagarasu)

In Eastman Shochiku Color

JAN. 23, 24 and 25

from 5:30 p.m. on

ASTOR THEATRE

Yonge at Bloor (Toronto)

• Montreal showing—January 28—day and night performances at Japanese-Canadian Centre.

• Hamilton showing—February 9—night performance

ST. ANDREW'S SEIKO-KAI

presents its

NEW YEAR SOCIAL

(ODORI AND DANCING)

SATURDAY, JANUARY 21, 1961

8:00 P.M. to 11:30 P.M.

ST. ANNE'S PARISH HALL

651 Dufferin Street

DOOR PRIZES • ADMISSION $1.00

PROCEEDS FOR CHURCH FUNDS

Tickets Will Be Available At The Door

ANNUAL JANUARY SALE

LACQUERWARES (20% off Reg. prices): TRAYS, BON BONS, CANDY BOWLS, MUSIC BOXES, SMOKER'S SETS, SALAD, WINE & COFFEE SETS, RICE CHESTS (OHITSU), SOUP BOWLS ETC.

CHINAWARES (20% off reg. prices): GREEN TEA SETS, COFFEE & TEA SETS, DINNER SETS (NORITAKE), CAKE PLATES, TRAYS, NIHONSHOKU DINNER SETS—ALSO COMPLETE LINE OF BOWLS, PLATES, DISHES ETC. FOR JAPANESE CUISINE.

FURNITURE (20% off reg. prices): FOLDING SCREENS OF SHOJI AND OTHER STYLES, COFFEE TABLES, LACQUERED UTILITY TABLES, TABLE LAMPS OF ORIENTAL DESIGNS.

HOUSEHOLD ORNAMENTS (20% off reg. prices): EMBROIDERED OR PAINTED JAPANESE PICTURE (FRAMED) & SCROLLS, JAPANESE COSTUMED DOLLS, HAKATA DOLLS, GLASS CASES FOR DOLLS, FLOWER VASES, BASINS (SUIBAN), FLOWER ARRANGEMENT ACCESSORIES, STATUETTES, LANTERNS IN CAST-IRON OR BRONZE.

SUNDRIES (20% off reg. prices): NECKLACES, EARRINGS, PENDANTS, BROCHES OF CRYSTAL, SMOKED SILVER, DAMASCENE OR MOTHER-OF-PEARL, PHOTO ALBUMS, CUT GLASS CASES FOR AND ORNAMENTS, BAMBOO TRAYS & BASKETS, FISHING TACKLE.

CHRISTMAS CARDS (50% off reg. prices): IMPORTED HAND-PAINTED OR WOOD BLOCK PRINT CARDS, RUSTCRAFT CARDS IN BOX OR LOOSE.

TRADE SAMPLES (20 to 50% off reg. prices): TRAVELLING BAGS, BRIEF CASES OF GENUINE LEATHER OR VINYL RADIOS, ELECTRIC CLOCKS

PARAMOUNT GIFT SHOP

日系人経営の 贈物専門店

(One Block East of Pape Avenue)

733 DANFORTH AVENUE, TORONTO, ONTARIO

TELEPHONE HO. 3-7831 STORE OPEN: 9 A.M.—9 P.M.

Sukiyaki & Chinese Cuisine

For Parties, Please Make Early Reservations

Take-out Family Party Orders Are Accepted

460 Dundas Street West Toronto

(Just east of Spadina)

Phone EMpire 6-2164